

Ministry of Finance and Treasury

Male', Republic of Maldives.

وسرسه هي بدو وسرس مرس هي هي تريم وير مرفر برادي .

سَرُوْهُ مُنْ اللهِ (IUL)13-K/13/2013/91 وَشَرِّهُ مِنْ مُنْ اللهِ اللهِ

ים די מונים בא מונים מקיות מתמעת במונים מ

ئِى كُرِيْرْ دُيْرْدْ وَوْدْ صَلَيْتُ وَيْرَ سَوْرَدْ فَى مَوْرِدْ مِنْ وَيْرِيْرُ مِنْ وَيْرِيْرُ وَالْمَاوَلُونِ مِنْ وَيْرِيْرُ وَالْمَاوِيْرِيْنِ وَالْمَاوِيْرِيْنِ وَالْمَاوِيْرِيْنِ وَالْمَاوِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَالِمُونِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَالِمُونِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمَادِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَلْمُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمُعْلِيْنِ وَالْمُعْلِيْنِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمُعْلِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْدُونِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِيْمِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِنْمِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِنْ وَالْمِيْمِيْنِ وَالْمِنْ وَالْمِنْم

1- دِسِسْهُ هِ بِهِ دُوْ دَرُووَرَرَرُورُورُ هُ وَرَدُهُ دَرَدُ وَمِرَدُهُ وَمِرُهُ وَمِرَهُ الْمِرْوَوَرِهُ الْمِرْوَوَرِهُ الْمِرْوَوَرِهُ وَمِرَدُ وَمِرَدُهُ وَمِرْدُورُ وَمِرَدُهُ وَمِرَدُهُ وَمِرْدُورُ وَمِرَدُهُ وَمِرْدُورُ وَمِرَدُهُ وَمِرْدُورُ وَمِرَدُهُ وَمِرْدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُهُ وَمِرَدُورُ وَمُرَادُورُ وَمُ وَمُرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمِرَدُورُ وَمُرَادُورُ ورَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُورُورُ وَمُرَادُورُ وَمُورُورُ وَمُرَادُورُ وَمُورُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرْدُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرَادُورُ وَمُورُورُ وَمُرَادُورُ وَمُرْدُورُ وَالْمُورُولُورُ وَالْمُورُورُ وَالْمُورُ وَالْمُورُورُ وَالْمُورُ وَالْمُورُورُ وَالْمُورُورُ وَالْمُورُ وَالْمُورُورُ وَالْم

وع سردرج	בושה שת בוצי הלו בינו בינו בינו בינו בינו בינו		مُؤُوِّسٍ وُ	10000×
(تروقررش)	ב'נ' פ' מ' מ' מ' פ' פ' א ב' פ' פ' פ' אי (' ב' פ'	د تروی کر در تر فرور در		وسر چه
6.5 وورّر شر	108.2 دِوِدَثْرُ	162.2 وِوِدَثْرُ	ري در	بُرِي َّةِ 10

6 دِوِدُنْرُ	99.4 وِوِرَسْرُ	149 دِوِدَرْ	دى دىر درا ورا كاسب ورا كاسب ورا كاسب ورا كاسب درا كاسب كاسب كاسب كاسب كاسب كاسب كاسب كاس	رُم ^ي ة 02 و
4.75 وِبِورَسْرُ	79 دِوِرَيْر	118.5 وبورشر	رى برخر شرق مرق شرب تردر ساوئدج دافراد ميتر شرخ قرمرا، ساوئدج برقويرد سائل شرد شرا قرماج كار خرد قرما قرماش دير شرورا قرماش دير 12 شرورا قرماش دير وا	زُسُّة 03

> ځېري پر چرود کې مفيش سان مفيش د سرساغ پر کدي وسرساس کرسري څیکر نوم کړد پردکې د کور کورنده چ

> > خ ئركىر: 203 9 334 960 +960

ئ^رىم.: 706 332 4960 +960 +960

tender@finance.gov.mv

5- ڇَوَنَدُ وَهُوَنَانُدُ وَرِبُ هُوَرِءَهُمْ الْمُسْرَّمِ وَ وَدِ 2013 رِبْرُ 16 وَدِ 2013 رَبُرُ، هَسْرُفُ الْمَرْدُ الْمُوفَ الْمُورُ وَوَرَانُو الْمُرَاتُ وَرَبُ 2013 رِبْرُ الْمُرْدُ الْمُرْدُ وَرِبِ 203 مِنْ الْمُؤْمِدُ الْمُرْدُ وَرِبِعُ الْمُرْدُ وَرِبِعُ الْمُرْدُونُ وَرِبِعُ الْمُرْدُونُ وَرِبِعُ الْمُرْدُ وَرَبِعُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ا

5- دِ رُثِرَةُ نَاعَةُ وَحِرَدُوْمُدِ دَمِرِ وَسَادُمَامُهُمَّا فَارْتُهُمْ دُوْمُ سَاهُوْهُدُ دِهُوَنَامُ وَمِدَدِ وَمُرْمَرُهُو دُوهُ دُا يُرْسُ شَوْهُ رِخْدِوْ دُا يُرْسَادُمُ 20 خَدِ 2013 وَ رُوَدُوْ دُورُدُ 1400 نَامِرُ وَسُرُومُومُومُرُومُ وَدُودُ

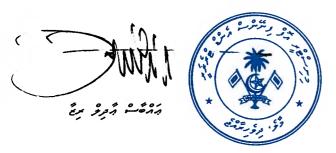
Ameenee Magu, Maafannu, Male', Republic of Maldives.

^{3 -} المركة المرارية الموارية عادية عادية عادية عادية المرارة المرارية ا

ڐٷڎڬڎٷ؞ ڇٷٮڗۿڎ (نوسرَيْرَوْس ڪٽر ڏي ٽيئووَرِدوَ سوچ ڏيئدددکاڏؤ. ڪڏي ڇوکڙ فرووَدوَ سريو، (ڏوسُو سَاءَدُدِ وَدِوَّ ظَهِرُدُ وَدُهُ دَبِرِ سَادُعُ مُنْ عَامَدُ مِنْ مِنْ مِنْ وَدِرِ دَسْرَسْرُوَسْرُوْ

7- دِ دِسِسَهُ عِرِدُ وَصَرِبُ (www.finance.gov.mv) دَدِ دِ دِدْوَّتُرُ سَمَّدِدُ نَتَمُو وَدِوَّسَرَدُ .

6 خبر 2013





Ministry of Finance and Treasury Male', Republic of Maldives

Ref.No: (IUL)13-K/13/2013/91 Project Number: TEB/2013/13

INVITATION FOR BIDS

Subject: Design and Build Basis for Sewerage Collection Network, Sewage Pumping Stations and Wastewater Treatment Plant and Allied Works in Thirty One (31) Islands, Maldives

- 1. The Ministry of Finance and Treasury, on behalf of Ministry of Housing and Environment (the Employer) did not receive sufficient response for the subjected project (Ref No. (IUL) 13-K/13/2013/48).
- 2. The Government of the Republic of Maldives has allocated funds in the Annual Budget 2013 toward the provision of water supply and sewerage Infrastructural development on the focused Islands and intends to apply the allocated funds for eligible payments under the contracts for provision of sewerage facilities in the islands.
- 3. The Government of Maldives, represented by National Tender Board (NTB), Ministry of Finance and Treasury (MOFT) on behalf of the Ministry of Environment and Energy (MEE), now invites sealed Bids from eligible Bidders for the works given below. Bidding is open to all bidders who fulfill qualification requirements given in Section 3 of Bid document, briefly stated below.

Contract Package No.	Description of Works	Approximate Estimated Cost of Package		
		Minimum Av. Annual Construction Turnover for 2 Years (MVR)	Minimum cash flow requirement (MVR)	Bid Security (MVR)
Package 01	Design and Build Basis For Sewerage Collection Network, Sewage Pumping, Stations and Wastewater Treatment Plant and Allied Works in 09 Islands, Maldives.	Similar Type of single contract MVR 162.2 Million	108.2 Million	6.5 Million
Package 02	Design and Build Basis For Sewerage Collection Network, Sewage Pumping, Stations and Wastewater Treatment Plant and Allied Works in 10 Islands, Maldives.	Similar Type of single contract MVR 149 Million	99.4 Million	6 Million
Package 03	Design and Build Basis For Sewerage Collection Network, Sewage Pumping, Stations and Wastewater Treatment Plant and Allied Works in 12 Islands, Maldives.	Similar Type of single contract MVR 118.5 Million	79 Million	4.75 Million

4. International competitive Bidding will be conducted in accordance with the National Procurement Rules and Regulations for Single Stage Two Envelope Bidding Procedure.

5. Interested eligible Bidders may obtain further information from Tender Evaluation Section (TES) of Ministry of Finance and Treasury (MOFT) and inspect the Bidding Document in the office of the TES-MOFT at the address given below from 0830 to 1430 hours on all working days.

Tender Evaluation Section Ministry of Finance and Treasury, Ameenee Magu, Male'-20-03, Republic of Maldives Tel. (960)-334 9 203 Fax (960)-332 0 706 Email: tender@finance.gov.mv

6. The Bidding document, in the English language, maybe purchased by interested Bidders on the submission of a written application and upon payment of a non-refundable fee of MVR 2,500.00 (Maldivian Rufiyaa Two Thousand Five Hundred Only) in cash or by demand Draft in favor of Ministry of Finance and Treasury, Maldives during normal office hours on all working days from 9th May 2013 to 16th May 2013. The bidders who desire bid document through courier are required to pay an additional US\$ 50.00 or its equivalent in Maldivian Rufiyaa as courier charges. The employer and or his representative will not be responsible for postal delay if any for any reasons thereof.

- 7. All queries and clarifications regarding this tender must be submitted in writing to the above address or sent electronically before 20th May 2013, Monday at 1400 hours Maldivian time. Bids must be delivered to the address above on or before 1300 hours, on 30th May 2013. All bids must be accompanied by a Bid security as indicated in the data table above for each respective package in Maldivian Rufiyaa (MVR). Late bids shall be rejected. Technical Proposals of Bids will be opened at 1305 hours on 30th May 2013 in the presence of the Bidders' representatives who choose to attend. Price proposals of technically compliant bids will be opened subsequently at a date and time to be intimated subsequently by Ministry of Finance and Treasury. Ministry of Finance and Treasury will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.
- 8. This invitation for bid is also published in the Ministry of Finance and treasury's website www.finance.gov.mv

06 May 2013

